

FVC - TA

TAVOLI DA STIRO



PONY
PRESSING AND FINISHING MACHINERY

TA



TA



FVC



FVC - S



Einfaches Profil und kompakte Bauweise bezeichnen den Universalbügeltisch FVC, der als leistungsfähiger, zuverlässiger und preisgünstiger Bügelplatz anerkannt ist.

Die neue blasende Ausführung von FVC ergänzt die PONY Tischmodellreihe mit Gebläsefunktion als Einstiegsmodell. Eine begrenzte Investition, die die Vielseitigkeit der zwei Funktionen ermöglicht.

TA - ABSAUGEND, elektrisch beheizt, zum Fremddampfanschluß.

FVC - ABSAUGEND, elektrisch beheizt, mit elektronischem Kessel (5 l Inhalt)

FVC-S - ABSAUGEND und BLASEND, elektrisch beheizt, zum Fremddampfanschluß oder mit elektronischem Kessel (5 l Inhalt)

Zubehör auf Wunsch:

- Drehbarer Absaugbügelarm mit Ärmelbügelarm oder Detachierform
- Dampf- oder Dampf/Luftdetachierpistole oder Kaltdetachiersatz
- Wassersprühpistole auf Bügeleisengriff oder mit Haltearm
- Beleuchtungsgruppe mit oder ohne Bügeleisenaufzug.



Tables à repasser universelles, appréciées pour la robustesse et la sobriété de style alliant qualité, fiabilité et prix compétitif.

Le nouveau model FVC-Soufflant se place comme le modèle de base dans la gamme des tables SOUFFLANTES, offrant la possibilité des deux fonctions à un prix raisonnable.

TA - ASPIRANTE, plateau chauffé électriquement, à brancher sur réseau vapeur.

FVC - ASPIRANTE, plateau chauffé électriquement, avec chaudière 5 lts.

FVC-S - ASPIRANTE ET SOUFFLANTE, chauffée électriquement, disponible soit avec chaudière 5 litres ou à brancher sur réseau vapeur.

Sur demande:

- Bras orientable avec jeannette manches ou de détachage
- Pistolet vapeur ou air/ vapeur, ou pistolet de détachage à froid
- Nébulisateur d'eau sur poignée de fer ou pistolet à eau avec potence
- Eclairage avec ou sans suspension fer.



Универсальные гладильные столы, высокоценные за их прочность и простоту линий; сочетают в себе качество, надежность и конкурентоспособную цену.

В особенности новая модель, FVC-Сoffiante (с поддувом), позиционируется как "entry-level" в сегменте столов С ПОДДУВОМ, предлагая многогранность двух функций с очень умеренными инвестициями.

TA – С АСПИРАЦИЕЙ, электрическим разогревом, для подключения к источнику пара

FVC – С АСПИРАЦИЕЙ, электрическим разогревом, с электронным бойлером на 5 л

FVC-S – С АСПИРАЦИЕЙ И ПОДДУВОМ, электрическим разогревом, предлагается как в версии с электронным бойлером на 5 л, так и для подключения к источнику пара.

Аксессуары по запросу:

- Вращающийся кронштейн с формой для глажения рукавов или пятновыведения
- Пистолет пятновыводной паровой, воздушно-паровой или для моющих средств
- Пульверизатор воды на утюге или с опорой
- Блок освещения с подсветкой для утюга или без.

TECHNISCHE DATEN	DONNEES TECHNIQUES	ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	FVC	FVC-S	FVC-S no boiler TA
Elektrischer Anschluß	Courant	Электропитание	230 V/1 or 400 V/3+N/50 Hz*		
Absaugungsmotor	Moteur aspirateur	Мотор аспиратора	0,25 kW	0,25 kW	0,25 kW
Blasenmotor	Moteur soufflerie	Мотор поддува	-	0,25 kW	0,25 kW
Tischheizwiderstand	Résistance table	Резистор стола	1 kW	1 kW	1 kW
Kesselheizwiderstand	Résistances chaudière	Резистор бойлера	3,3 kW	3,3 kW	-
Bügeleisenwiderstand	Résistance de fer	Резистор утюга	0,8 kW	0,8 kW	0,8 kW
Wasseranschluß	Alimentation eau	Подача воды	Ø12	Ø12	Ø12
Betriebsdampfdruck	Pression travail vapeur	Рабочее давление пара	2,5 ÷ 3 bar	2,5 ÷ 3 bar	-
Kesselabfluß	Vidange chaudière	Слив бойлера	1/2"	1/2"	-
Absaugungsausgang	Sortie aspirateur	Труба выхода аспиратора	Ø 100	Ø 100	Ø 100
Bügelflächeabmessungen	Dimensions plateau	Размеры стола	1100 x 380 x 230 mm		
Platzbedarf	Encombrement	Размеры	1550 x 520 mm		
Nettogewicht	Poids net	Вес нетто	87 kg	92 kg	68 kg
Bruttogewicht mit Palette und Exportkarton	Poids brut palette + carton spécial export	Вес брутто с основанием + экспортный картон	112 kg	117 kg	93 kg
Verpackungsabmessungen	Dimensions emballage	Размеры упаковки	1550 x 580 x 1070 mm		
Volumen	Volume	Объем	0,97 m3		

*Auf Wunsch andere Spannungen *autres voltages sur demande *другие напряжения по запросу

For manufacturing necessities the above-mentioned specifications are not binding - В связи с производственными требованиями вышеуказанные данные не являются обязательными

PONY S.P.A.
Via G. Di Vittorio, 8
20065 INZAGO (MI) - ITALY
Tel. +39 029549901
Fax. +39 029547557
www.ponyitaly.com - www.pony.eu
e-mail: pony@ponyitaly.com

